Una guía electoral por y para los habitantes de las zonas rurales de Oregón

2024

ACCIONES DE PEQUEÑOS PUEBLOS PARA UNA NUEVA DEMOCRACIA

STAND



In English
This election guide is available in English. Download it at **rop.org** or call us for a copy!

INFORMACIÓN BÁSICA DE LA BOLETA ELECTORAL

¿Quién le representa a usted? ¿Qué poder tienen?

En Oregón, la gente determina quién es más adecuado para representarnos en cada nivel del gobierno. Elegimos quién toma decisiones por nosotros sobre las escuelas, atención médica, respuesta a las crisis, vivienda, actividad policial y más. **¿Tiene curiosidad sobre qué significan las imágenes? ¡Consulte la clave en la página 4 de esta guía!**

En su ciudad



El concejo municipal decide cómo se recaudan y gastan los dólares de impuestos en cosas como cuándo está abierta la biblioteca, las prioridades policiales y el presupuesto, así como el costo de sus facturas de agua y alcantarillado.

En su condado



Las comisiones del condado deciden cómo se recaudan y gastan los dólares de nuestros impuestos en servicios e infraestructura del condado, como la salud pública y el cuidado de salud mental.



Los secretarios del condado envían y reciben las boletas electorales por correo, y cuentan los votos.

Gobierno estatal en Salem



La legislatura decide cuánto dinero de los impuestos del **estado** se destina a escuelas, guarderías, ayuda contra incendios forestales, ausencia médica remunerada y más.



El secretario de estado protege las elecciones libres y justas en todo el estado.

Congreso de los Estados Unidos en Washington DC



El Senado y la **Cámara de Representantes** deciden cuántos dólares de los impuestos **federales** se destinan a asistencia alimentaria, Medicaid, Medicare, la guerra y más.

¿Qué pasa con la vivienda?

Las decisiones sobre vivienda asequible y respuesta a la falta de vivienda se toman en **todos los niveles del gobierno**.



¡Consulte la página 3 de esta guía para ver las preguntas que le puede hacer a candidatos sobre estos temas!

¿Por qué votar?

Los oregonianos de zonas rurales valoramos nuestra libertad. La libertad de un lugar seguro y asequible al cual llamar hogar. Libertad para jubilarse dignamente. Libertad para decidir quién gobierna en nuestro nombre. Al votar demostramos que nuestras creencias, prioridades, valores y morales son las que debemos escuchar y salvaguardar.

¿Quién puede votar?

En Oregón, puede registrarse para votar cualquier persona que:

- ✓ Es residente de Oregón
- ✓ Tiene ciudadanía estadounidense
- ✓ Tendrá 18 años el día de las elecciones **(5 de noviembre de 2024)**

¿No está seguro si está registrado para votar?

Verifique o actualice su registro escaneando el código, llamando al 1-866-673-8683 o visitando **oregonvotes.gov/myvote**

¡Si vive en algún lugar temporalmente o no tiene una dirección permanente, puede votar por correo! Para registrarse, puede utilizar cualquier ubicación en el condado como dirección física, como un parque, un refugio o una intersección. Si no puede recibir correo donde está registrado, recoja su boleta en la oficina electoral del condado.

En Oregón, las personas con antecedentes penales pueden votar, excepto aquellas que se encuentran actualmente en prisión por un delito grave. Puede votar después de regresar de la cárcel o prisión, incluso si está bajo libertad condicional. Sin embargo, deberá volver a registrarse.

Tiene derecho a una boleta en letra grande, una boleta en braille y a alguien que le ayude a completar su boleta, independientemente de su discapacidad. Llame a su oficina electoral local para obtener más información.

¿Aún no puede votar?

Si no tiene ciudadanía estadounidense o tiene menos de 18 años de edad, puede participar en las elecciones hablando con sus vecinos, familiares y amigos para animarlos a registrarse y votar. Aquellos de nosotros que podemos votar, votamos por nosotros mismos, pero también votamos por aquellos que no pueden, ya sea por edad, estatus migratorio u otra cosa.

¡Vote por correo!

Las boletas se enviarán por correo a los votantes registrados el 16 de octubre.

Opción de devolución de boleta 1

Entregue su boleta firmada en un buzón oficial. Puede dejarla en cualquier buzón oficial hasta las 8 p.m. del día de las elecciones, el martes 5 de noviembre. Busque su buzón más cercano: **sos.oregon.gov/voting/Pages/drop-box-locator.aspx**

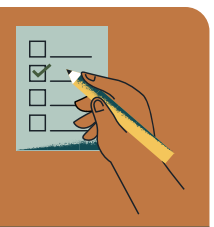
Opción de devolución de boleta 2

Envíe su boleta firmada por correo, no se requiere sello. Para que su voto cuente, su boleta debe estar firmada y matasellada antes del día de las elecciones, el 5 de noviembre. Entregue su boleta en un buzón oficial del Servicio Postal de EE. UU. antes del 4 de noviembre, o el 5 de noviembre puede llevar su boleta firmada a una oficina de correos y pedirle a un empleado postal que le ponga el matasellos.



MEDIDAS ELECTORALES DE OREGON

¿Estas medidas promueven la democracia?



	¿Qué hace esta medida?	¿Esta medida promueve la democracia?
115 ✓ Sí	**La Medida 115** propone enmendar la Constitución de Oregón para permitir el juicio político de funcionarios estatales. La Cámara de Representantes, con ⅔ de votos, podría enviar una resolución de juicio político al Senado por conducta ilegal o corrupta, negligencia intencional de su deber constitucional u otra felonía o delito grave. El Senado podría entonces juzgar el caso y emitir una condena con un mínimo de ⅔ de los votos.	**Sí.** En una democracia nadie está por encima de la ley. Todas las demás legislaturas estatales de Estados Unidos tienen un proceso de juicio político. Históricamente, los funcionarios electos acusados de irregularidades han renunciado debido a presiones encubiertas y la protesta pública. Un proceso de juicio político aumentaría la transparencia y permitiría que todos los habitantes de Oregón estén bien informados.
116 ✓ Sí	**La Medida 116** propone enmendar la Constitución de Oregón para crear una comisión no partidista que decida salarios y beneficios justos para los funcionarios electos, representantes estatales, senadores, fiscales de distrito y jueces de todo el estado. El gobernador de Oregón gana menos que los gobernadores de otros 46 estados. La nueva comisión podría alinear los salarios de Oregón con los de otros estados.	**Sí.** Los legisladores estatales ganan un salario de sólo $35,000 al año mientras trabajan largas horas en la legislatura, escuchan a quienes representan y toman decisiones informadas en nuestro nombre. Fijar salarios que reflejen las responsabilidades laborales ayudaría a atraer y mantener a personas altamente calificadas en esas oficinas, incluidas personas que crían familias o pagan deudas estudiantiles.
117 ✓ Sí	**La Medida 117** crearía un sistema de votación por orden de preferencia (RCV por sus sigla en inglés) en las elecciones estatales. Le daría a los votantes la opción de clasificar a los candidatos en orden de preferencia para cargos federales específicos y la mayoría de los cargos estatales. Los votos se contarían en rondas, de modo que el candidato con la menor cantidad de votos en cada ronda es derrotado y los votos para ese candidato pasan al siguiente candidato mejor clasificado, hasta que un candidato tenga la mayoría de votos.	**Sí.** La Medida 117 permitiría que los candidatos se postulen sin temor a dividir el apoyo de los votantes, abriendo un camino para que los votantes puedan elegir más candidatos. Este sistema ya se utiliza en las elecciones del condado de Benton y de la ciudad de Corvallis. En todo el país, RCV ha aumentado el número de mujeres y personas racializadas que se postulan para estos cargos. También ha aumentado la participación entre los votantes jóvenes y ha reducido las campañas de difamación entre candidatos.
¿Sabía que?	**Los tres multimillonarios de Oregón conjuntamente poseen el doble de riqueza que la mitad de todos los habitantes de Oregón.** — Centro de Políticas Públicas de Oregón	
118 ◯ Usted decide	**La Medida 118** aumentaría los impuestos a las empresas más grandes y redistribuiría esos dólares uniformemente entre todos los que viven en Oregon. Aumentaría el impuesto minimo corporativo a 3% para ventas mayores de $25 millones y usaría las ganancias para enviar reembolsos iguales a todos los que vivieron en Oregón durante 200 días o más ese año, independientemente de su edad, estado de documentación o ingresos. Cualquiera que pierda beneficios públicos estatales como resultado de este reembolso recibiría apoyo equivalente al monto del beneficio perdido.	**Usted decide.** Poner impuestos a las grandes corporaciones de manera más justa y distribuir los ingresos a los habitantes de Oregón que los necesitan es crucial para un nivel de vida razonable. Dicho esto, para acabar con la pobreza, Oregón debe priorizar la ayuda a quienes más la necesitan. La legislatura y el gobernador utilizan el Fondo General de Oregón para financiar programas esenciales como escuelas, transporte y atención médica. Esta medida podría desviar dinero del Fondo General para dárselo a individuos, lo que costaría a algunos habitantes de Oregón más de lo que les ayudaría. Si se aprueba, la legislatura debe evitar estos riesgos.
119 ✓ Sí	**La Medida 119** requeriría que todas las empresas que procesan o venden cannabis en Oregon firmen un acuerdo de paz laboral para recibir una licencia comercial. Esto requeriría que la empresa permaneciera neutral cuando los sindicatos se comunican con los empleados sobre los derechos de los trabajadores.	**Sí.** Las empresas de cannabis que tratan a sus trabajadores de manera justa se ven perjudicadas por quienes explotan la mano de obra de muchos habitantes de Oregón. Como ya lo han hecho otros estados, la Medida 119 ayudaría a nivelar el campo de juego y le daría una oportunidad justa a los trabajadores de tomar decisiones informadas sobre la representación sindical y la seguridad laboral. Los trabajadores bien informados conllevan a un mayor control de calidad y productos más seguros para los consumidores.

ROP no aboga a favor ni en contra de ningún candidato. Preparamos esta guía electoral para fomentar la participación de los habitantes de las zonas rurales de Oregón, independientemente de su afiliación partidista. Abogamos por medidas electorales que fortalezcan a nuestras comunidades y le recordamos a los votantes que valoren la búsqueda de la democracia y la justicia al llenar sus boletas electorales o al organizar en nuestras comunidades.

DE•MOC•RA•CI•A (sustantivo)

Para que la democracia funcione, debe respetar unos principios básicos. Aquí hay cuatro principios de la democracia según la Enciclopedia World Book:

1. **Inclusión de todos e igualdad para todos**
2. **Gobierno de la mayoría y derechos de las minorías**
3. **Personas bien educadas e informadas que participan en el proceso democrático**
4. **Un nivel de vida razonable**

¿Por qué es que nuestra estructura de impuestos es tan injusta?

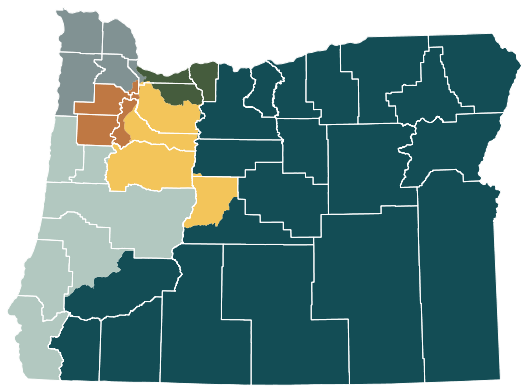
Durante las últimas décadas, los cambios en las leyes han aumentado los impuestos para las personas de bajos ingresos, pero han disminuido los impuestos para millonarios y grandes corporaciones:

- Las grandes corporaciones no pagan una tasa de impuestos más alta a medida que aumentan sus ganancias más de $1 millón.
- Las ciudades y los condados no pueden aumentar los impuestos para los propietarios de viviendas adinerados.
- La legislatura estatal necesita una mayoría de ⅗ para aumentar los tipos impositivos o crear un nuevo impuesto.

La Medida 118 intenta volver a equilibrar las cosas, pero la ley actual significa que podría perjudicar a otros programas financiados por el estado. ¡No debería ser tan difícil financiar todo lo que necesitamos! Trabajemos juntos para inclinar la balanza hacia la igualdad.

Encuentre su distrito del Congreso

Desde 2022, Oregón se ha dividido en 6 distritos y elige a 6 representantes estadounidenses en total. Visite **ziplook.house.gov** o escanee el código para saber quién le representa.



Distrito 1 · Distrito 2 · Distrito 3 · Distrito 4 · Distrito 5 · Distrito 6

Una democracia por, para y del pueblo

Todos sabemos lo que nuestras comunidades necesitan para sobrevivir y prosperar: buenas escuelas y bibliotecas, un salario con el que podamos vivir y acceso a atención médica y jubilación. Para mejorar nuestro país, algunos dicen que debemos restringir las libertades, recortar programas esenciales y limitar los derechos de los trabajadores. No estamos de acuerdo.

Algunos dicen que deberíamos*...	Lo que realmente necesitamos...
Empleo y derechos laborales	
▶ Recortar la protección de horas extras para 4.3 millones de trabajadores ▶ Recortar los programas del Plan de Rescate Estadounidense (ARP por sus siglas en inglés) que han creado o salvado 220.000 puestos de trabajo	▶ Una renta básica universal para todos ▶ Un salario digno para todos los trabajadores ▶ Una garantía de atención médica para todos
Educación y cuidado infantil	
▶ Eliminar el programa de educación temprana Head Start, que atiende a más de 1 millón de niños anualmente (10 mil en Oregon) ▶ Desviar dólares de los impuestos para subsidiar la educación privada ▶ Negar el acceso a préstamos a todos los estudiantes de escuelas que ofrecen matrícula estatal a inmigrantes indocumentados en 25 estados, incluido Oregón	▶ Invertir en escuelas y educadores ▶ Aumentar los terapeutas de salud mental y las actividades extracurriculares para jóvenes ▶ Proporcionar libros y planes de estudios que reflejen las muchas experiencias de los estudiantes ▶ Garantizar que el cuidado infantil sea accesible y asequible en todos los condados del estado
Alimento	
▶ Limitar el acceso a la asistencia alimentaria, lo que afectaría a hasta 40 millones de personas ▶ Eliminar la Disposición de Elegibilidad Comunitaria (CEP por sus siglas en inglés), que resultaría en que niños que actualmente reciben comidas escolares gratuitas tengan que pagar	▶ Asociarse con agricultores, aulas y restaurantes para aumentar el acceso a alimentos locales y agregar empleos locales ▶ Eliminar la inseguridad alimentaria y el hambre infantil en Oregón
Salud y autonomía corporal	
▶ Deshacer la capacidad de Medicare para negociar precios más bajos de medicamentos recetados para las personas mayores ▶ Inscribir por defecto a las personas elegibles en Medicare Advantage y otros programas privados en lugar de Medicare ▶ Permitir que los gobiernos estatales monitoreen los períodos y embarazos de las personas para posiblemente procesarlas si abortan ▶ Restringir o prohibir el acceso al aborto, los servicios de fertilidad y la anticoncepción a nivel nacional	Hacer realidad el derecho de Oregón a la atención médica: ▶ Acceso fácil y asequible a los medicamentos y el cuidado de salud que necesitamos, cuando lo necesitamos ▶ Todas las personas son tratadas con respeto y dignidad durante todo el proceso de cuidado de salud ▶ Acceso completo al cuidado de salud reproductiva

*Propuesto en el Proyecto 2025 por la Fundación Heritage
(Para más información: democracyforward.org/the-peoples-guide-to-project-2025)

¿Cuál es el siguiente paso?

En estas elecciones estamos eligiendo entre futuros marcadamente distintos. Podemos votar por personas que ampliarán los derechos, promoverán la democracia y trabajarán para mejorar la vida de las personas, o podemos votar por personas que quieren limitar nuestros derechos, quitarnos las libertades democráticas y hacer la vida más difícil para familias y comunidades. Usemos nuestras voces y nuestros votos en estas elecciones para resistir las crecientes divisiones y proteger y construir una democracia más fuerte donde cada voz cuenta.

Aquí en Oregón, nos hemos unido una y otra vez para aprobar leyes que amplían la libertad y promueven comunidades prósperas y familias saludables, que incluyen:

- Ampliación de los beneficios de desempleo a través del Fondo de Alivio Laboral de Oregón
- Poner la licencia médica familiar remunerada a disposición de todos los habitantes de Oregón
- Aumentar la financiación a las escuelas por $2 mil millones cada 2 años a través de la Ley de Éxito Estudiantil
- Garantizar que los dólares de las agencias policiales locales no se destinen a hacer cumplir la política federal de inmigración

NUESTROS VOTOS, NUESTROS VALORES

Entrevistando a candidatos para cargos públicos

Nuestra visión en 2024 es acudir en cantidades récord a votar por candidatos y políticas que protejan y amplíen nuestras libertades.

Recuerde: las elecciones no se tratan de decidir a quién dejamos tomar el volante. Se trata de elegir con quién vamos a trabajar durante los próximos años para construir un Oregón rural próspero. No descansaremos hasta haber trabajado con quien resulte elegido para lograr libertades básicas para todos.

Descubra los valores fundamentales y las posiciones de los candidatos sobre los temas que nos interesan:

- Llámelos y pregúnteles directamente;
- Asista a un foro de candidatos y haga preguntas;
- Publique preguntas en las redes sociales y comparta las respuestas de los candidatos.

Aquí hay algunos ejemplos de preguntas que le puede hacer a los candidatos.

Funcionarios de la ciudad

¿Cómo trabajará para resolver la crisis de vivienda que está empujando a muchas familias a las calles y a abandonar nuestra ciudad?

Funcionarios del condado

¿Cómo se asegurará de que las personas más afectadas por el aumento vertiginoso de los alquileres y los crecientes gastos de subsistencia tengan la libertad de un nivel de vida razonable y un lugar seguro y asequible al que llamar hogar?

Legisladores estatales

¿Qué hará para priorizar la construcción de una infraestructura comunitaria sólida, incluidas las escuelas, hospitales y sistemas de evacuación de emergencia en las zonas rurales y pequeñas de Oregón?

El secretario de estado y los secretarios del condado

¿Defenderá nuestra democracia asegurándose de que nuestras elecciones sigan siendo libres y justas y que todos los votantes de Oregón tengan la capacidad de votar fácilmente?

El ministro de justicia

Dos de cada tres alguaciles de Oregón tienen políticas de inmigración que no se ajustan a la ley estatal de Oregón. ¿Dará prioridad a lograr que las autoridades locales sigan las leyes estatales y protejan los recursos locales en lugar de utilizarlos para apoyar a la agencia federal multimillonaria Inmigración y Control de Aduanas?

PROYECTO DE ORGANIZACIÓN RURAL

AVANZANDO LA DEMOCRACIA EN LAS ZONAS RURALES DE OREGÓN

PO Box 664
Cottage Grove, OR 97424

¿Quién es el Proyecto de Organización Rural?

El Proyecto de Organización Rural (ROP por sus siglas en inglés) es una organización no partidista y sin fines de lucro compuesta por más de 75 grupos de dignidad humana y miles de líderes comunitarios que trabajan para promover la democracia y la dignidad humana en las zonas rurales de Oregón. Obtenga más información y suscríbase a nuestro boletín informativo por correo electrónico en **rop.org**

¡Manténgase en contacto!

¡Su organizador de ROP puede conectarle con otras personas en su condado que trabajan en los temas que le interesan, ayudarle a determinar dónde comenzar a tomar medidas o apoyar con su trabajo continuo! Llámenos, envíenos un correo electrónico y síganos en las redes sociales:

@ruralorganizingproject
Rural Organizing Project
office@rop.org
503-543-8417

Encuentre las imágenes que más le interesan a lo largo de esta guía y vea qué puestos electos toman decisiones clave sobre cada una de ellas.

- Alimento
- Atención médica
- Bibliotecas
- Cuidado de niños
- Cumplimiento de la ley
- Derecho al voto
- Guerra
- Medio ambiente saludable
- Permiso remunerado
- Salud mental
- Seguridad social
- Vivienda
- Agua y alcantarillado
- Carreteras y puentes
- Escuelas
- Respuesta a incendios forestales

¡Hola vecino! ¿Qué tiene en mente?

¿Qué temas quiere que aborden los políticos?

Las zonas rurales de Oregón merecen un asiento en la mesa dondequiera que se tomen decisiones sobre nosotros. Es por eso que esta guía conecta los puntos directamente entre los temas que nos interesan y los funcionarios locales electos por los que votamos el **5 de noviembre**, quienes tienen el poder de ayudarnos a hacer que nuestras comunidades funcionen para todos nosotros.

